

О заключении Временного дополнительного протокола между Правительством Российской Федерации и Правительством Венгерской Республики к Соглашению между Правительством Союза Советских Социалистических Республик и Правительством Венгерской Народной Республики об условиях взаимных безвизовых поездок граждан от 24 ноября 1978 г.

Статья 3

1. Граждане государства одной Договаривающейся Стороны, имеющие действительные национальные заграничные паспорта, не упомянутые в статье 2 настоящего Временного дополнительного протокола, могут въезжать, выезжать, следовать транзитом и находиться на территории государства другой Договаривающейся Стороны без виз в течение 30 дней.
2. Срок безвизового пребывания граждан, определенный в пункте 1 настоящей статьи, может быть продлен еще на срок до 30 дней на основании письменного обращения гражданина, поданного в компетентные органы государства другой Договаривающейся Стороны до истечения срока его пребывания на территории государства указанной Договаривающейся Стороны. При продлении срока пребывания взимается сбор. О разрешении продления срока пребывания в паспорте делается соответствующая отметка.
3. Безвизовый въезд, определенный в пункте 1 настоящей статьи, осуществляется на следующих условиях:
 - а) граждане государства одной Договаривающейся Стороны, въезжающие с частной целью на территорию государства другой Договаривающейся Стороны, должны предъявлять приглашения, оформленные компетентными органами государства указанной Договаривающейся Стороны в соответствии с его законодательством. В Российской Федерации компетентными органами являются соответствующие органы внутренних дел, в Венгерской Республике - управления полиции;
 - б) граждане государства одной Договаривающейся Стороны, въезжающие на территорию государства другой Договаривающейся Стороны с туристическими целями, должны предъявлять документы, подтверждающие бронирование, оплату гостиницы и прием туристическими агентствами, официально зарегистрированными и имеющими лицензию на осуществление соответствующих видов туристической деятельности в соответствии с законодательством государства каждой Договаривающейся Стороны;
 - в) граждане государства одной Договаривающейся Стороны, въезжающие на территорию государства другой Договаривающейся Стороны с деловыми целями, должны предъявить приглашения, оформленные компетентными органами государства указанной Договаривающейся Стороны в соответствии с его законодательством. В Российской Федерации компетентными органами являются Министерство иностранных дел Российской Федерации или представительства Министерства иностранных дел Российской Федерации в субъектах Российской Федерации, а в тех субъектах Российской Федерации, где они отсутствуют, - соответствующие органы внутренних дел. В Венгерской Республике компетентными органами являются управления полиции;
 - г) граждане государства одной Договаривающейся Стороны, въезжающие на территорию государства другой Договаривающейся Стороны со служебными целями, должны предъявить приглашения, оформленные компетентными органами государства указанной Договаривающейся Стороны в соответствии с его законодательством. В Российской Федерации компетентными органами являются Министерство иностранных дел Российской Федерации или представительства Министерства иностранных дел Российской Федерации в субъектах Российской Федерации, а в тех субъектах Российской Федерации, где они отсутствуют, - соответствующие органы внутренних дел. В Венгерской Республике компетентными органами являются администрация Государственного Собрания Венгерской Республики, центральные административные органы, суды, органы прокуратуры, а также органы местного самоуправления;
 - д) граждане государства одной Договаривающейся Стороны совершают без ограничения поездки на

могилы родственников, находящиеся на территории государства другой Договаривающейся Стороны, по ежегодно выдаваемым компетентными органами государств Договаривающихся Сторон согласно их законодательству справкам, подтверждающим факт захоронения и сохранность могилы;

е) граждане государства одной Договаривающейся Стороны при транзитном проезде через территорию государства другой Договаривающейся Стороны должны предъявлять билет до государства назначения или документы на транспортное средство (при поездке на автомобильном транспорте), в необходимых случаях - въездную визу государства назначения, а также денежные средства, необходимые на время пребывания на территории государства другой Договаривающейся Стороны по нормам, устанавливаемым ее компетентными органами. Срок пребывания на территории государства другой Договаривающейся Стороны не может превышать в этих случаях 5 дней.

4. Каждая из Договаривающихся Сторон вправе отказать во въезде гражданам государства другой Договаривающейся Стороны, которые не соблюдают условия, упомянутые в настоящей статье. Каждая из Договаривающихся Сторон вправе вносить в паспорта граждан государства другой Договаривающейся Стороны, находящихся на территории государства этой Договаривающейся Стороны, отметки о сроках пребывания на основании документов, дающих им право на въезд на ее территорию.